



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 September 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать третья сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору*

Суринам

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

GE.16-16145 (R) 210916 220916



* 1 6 1 6 1 4 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Введение

1. 2 мая 2016 года в ходе двадцать пятой сессии Рабочей группы Совета по правам человека Республика Суринам представила свой доклад по универсальному периодическому обзору. В ходе обзора Суринам получил сто сорок восемь **(148)** рекомендаций, из которых сто пять **(105)** были поддержаны в ходе сессии Рабочей группы, а сорок три **(43)** были отложены, ибо они требовали дальнейшего рассмотрения на национальном уровне.

2. Правительство Республики Суринам подтверждает свою неизменную приверженность поощрению и защите всех прав человека и основных свобод в Суринаме и признает ценный вклад процесса универсального периодического обзора в этом отношении.

3. Настоящим Суринам представляет свой официальный ответ на все рекомендации, вынесенные 2 мая 2016 года в ходе универсального периодического обзора. В приложении к настоящему документу приобщается полный перечень полученных рекомендаций.

4. **Поддержкой Суринама пользуются следующие рекомендации (уже поддержанные в ходе сессии Рабочей группы в мае 2016 года):**

133.1, 133.2, 133.3, 133.4, 133.5, 133.6, 133.7, 133.8, 133.9, 133.10, 133.11, 133.12, 133.13, 133.14, 133.15, 133.16, 133.17, 133.18, 133.19, 133.20, 133.21, 133.22, 133.23, 133.24, 133.25, 133.26, 133.27, 133.28, 133.29, 133.30, 133.31, 133.32, 133.33, 133.34, 133.35, 133.36, 133.37, 133.38, 133.39, 133.40, 133.41, 133.42, 133.43, 133.44, 133.45, 133.46, 133.47, 133.48, 133.49, 133.50, 133.51, 133.52, 133.53, 133.54, 133.55, 133.56, 133.57, 133.58, 133.59, 133.60, 133.61, 133.62, 133.63, 133.64, 133.65, 133.66, 133.67, 133.68, 133.69, 133.70, 133.71, 133.72, 133.73, 133.74, 133.75, 133.76, 133.77, 133.78, 133.79, 133.80, 133.81, 133.82, 133.83, 133.84, 133.85, 133.86, 133.87, 133.88, 133.89, 133.90, 133.91, 133.92, 133.93, 133.94, 133.95, 133.96, 133.97, 133.98, 133.99, 133.100, 133.101, 133.102.

Полный текст рекомендаций см. приложение 1А.

5. **Поддержкой Суринама пользуются и уже осуществлены следующие рекомендации:**

134.1, 134.2, 134.3.

Полный текст рекомендаций см. приложение 1В.

6. **Поддержкой Суринама пользуются также следующие рекомендации, отложенные в ходе сессии Рабочей группы 2 мая 2016 года:**

135.22, 135.23, 135.24, 135.25, 135.32, 135.35, 135.36, 135.37, 135.39, 135.42, 135.43.

Полный текст рекомендаций см. приложение 1С.

7. **Поддержкой Суринама отчасти пользуются следующие рекомендации:**

135.1.

Суринам поддерживает следующую часть рекомендации: ратифицировать международные договоры по правам человека, и в частности Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Бразилия).

135.33.

Суринам, исходя из принципа недискриминации, воплощенного в статье 8 Конституции Республики Суринам, поддерживает рекомендацию, касающуюся принятия законодательства с целью предотвращения дискриминации по признаку расы и инвалидности.

Вдобавок Суринам, в свете одобрения парламента на ратификацию Конвенции о правах инвалидов, поддерживает ту часть рекомендации, которая касается инвалидности.

Полный текст рекомендаций см. приложение 1D.

8. Рекомендации, которые **не могут быть поддержаны** в настоящее время (отмечаются):

135.1¹, 135.2, 135.3, 135.4, 135.5, 135.6, 135.7, 135.8, 135.9, 135.10, 135.11, 135.12, 135.13, 135.14, 135.15, 135.16, 135.17, 135.18, 135.19, 135.20, 135.21, 135.34, 135.38, 135.40, 135.41.

Суринам отмечает эти рекомендации. Ратификация конвенций и протоколов, указанных в вышеупомянутых рекомендациях (135.1–135.21), требует дальнейших национальных консультаций и модификации законодательства и директив с целью соблюдения обязательств, содержащихся в этих инструментах.

Сотрудничество со специальными процедурами

135.26, 135.27, 135.28, 135.29, 135.30, 135.31.

В настоящее время Суринам не в состоянии поддержать рекомендации относительно направления специальным процедурам открытых и постоянных приглашений в силу дополнительных потребностей, которые выдвигали бы такие приглашения.

Суринам вместе с тем признает вклад специальных процедур в поощрение и защиту прав человека. В порядке развития усилий в сфере прав человека в Суринаме правительство будет и впредь принимать в расчет то содействие, которое может быть оказано соответствующими специальными процедурами Совета по правам человека. В консультации с правительством докладчики Организации Объединенных Наций имеют возможность направлять миссии в Суринам.

Недискриминация

135.33.

Суринам признает важность этой рекомендации.

Суринам повторяет, что, поскольку он является поликультурным обществом, тема сексуальной ориентации и гендерной идентичности и ее выражения требует консультационного процесса на широкой основе на национальном уровне с вовлечением всех слоев общества, включая гражданское общество.

Правительство Суринама по-прежнему привержено проведению широкого консультационного процесса в этом отношении.

¹ См. пункт 7 ответа Суринама и приложение 1D. Пользуется поддержкой рекомендация относительно Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

30 августа 2016 года правительство Суринама создало рабочую группу «Разнообразие и инклюзивность» с мандатом на проведение слушаний с гражданским обществом. На этом фоне на 17 мая 2017 года запланирован практикум по обсуждению итогов этих слушаний.

Правительство Суринама хотело бы вновь заверить, что всеохватная политика будет соответствовать пункту 2 статьи 8 Конституции Суринама, который подчеркивает принцип недискриминации по признакам рождения, пола, расы, языка, религиозного происхождения, образования, политических убеждений, экономического положения или любого иного статуса.

Полный текст рекомендаций см. приложение 2.
